

نصوص غير منشورة من مدينة بيكاسي

موقع تل أبو عنتيك

الباحثة :

شيماء عبد الزهرة حبيب

د. احمد كامل محمد

الهيئة العامة للآثار والتراث

المقدمة :

يقع تل (أبو عنتيك) في منطقة تحد ثلاث محافظات، هي بابل من ناحية الطليعة والنجف الاشرف بالقرب من ناحية الحرية والقادسية ناحية المهناوية^(١) ويبعد نحو (٥٠ كم) جنوب مدينة بابل التاريخية^(٢)، ويقع الى الغرب من مدينة مرد الاثرية على بعد نحو (١٥ كم)^(٣)، والموقع في منطقة تشتهر حالياً بالزراعة مثل زراعة النخيل والشلب على وجه الخصوص^(٤). يخترق التل في وسطه مبزل بعرض (٢٠م) يعرف بالحفار او المبزل الشرقي وهناك مبزل اخر يقع الى الغرب منه يعرف باسم القوسي وحفر لغرض تجفيف مياه الالهوار في عام ١٩٩٤م، وترتفع اعلى نقطة في التل عن مستوى سطح البحر بمقدار ٢٠م^(٥). وكانت الاراضي المحيطة بذلك التل سهلية خصبة وصالحة للزراعة وقبل عقود من الزمن غمرتها مياه هور ابن نجم وهو من اهوار الشامية والمشخاب^(٦)، وسبب هذا الغمر في اختفاء معالمه حتى غاب عن انظار مفتشي الآثار الذين عملوا على مسح المواقع الاثرية في المقاطعات الزراعية وخاصة الخاضعة منها الى تسوية حقوق الاراضي في ثلاثينيات القرن الماضي، اشرت الهيئة العامة للآثار والتراث في سجلاتها وخرائطها وقتئذ تلتين اثريين تربط بينهما قناة اروائية قديمة، وهما على مسافة يسيرة من تل ابو عنتيك يعرف الاول باسم (زغيتان) وهو الى الجنوب الغربي منه فيما يعرف الثاني باسم (جغيمان) في الشمال الغربي وتبلغ مساحتهما مع تل ابو عنتيك تسعة كيلو متر مربع وتشكل كلها على الأرجح مستوطنا ، وتشير اللقى السطحية للتل الاول (زغيتان) انه يعود الى العصر البابلي القديم^(٧).

الكلمات المفتاحية : الآثار ، تل أبو عنتيك ، بلاد الرافدين ، نصوص مسمارية .

التسمية :

ان تسمية (ابو عنتيك) هي تسمية محلية وهي كلمة مشتقة من الكلمة الانكليزية Antiquity التي تعني الشيء القديم^(٨)، اما التسمية القديمة لتل ابو عنتيك فهي ^{ki}pikasi بمعنى فوهة الكأس^(٩). وقد اشارت النصوص المسمارية لاسم المدينة حيث قدمت لنا الاسم التاريخي لها بعدة طرق منها^(١٠):

$Pi_4-ka-si^{ki} = Pi_4-ka-si-i^{ki}$
 $Pi_4-ka-asi^{ki}$ (GIR)

اول من توصل الى قراءة هذه المدينة من النصوص المستخرجة من تنقيبات هذا الموقع هو الباحث د.احمد كامل، واقتصر ذكر اسم الموقع في النصوص المسماة بالعائدة الى العصر البابلي القديم .

التنقيبات:

لم يكن موقع (ابو عنتيك) مسجلا ضمن قائمة المواقع الاثرية لدى الهيئة العامة للآثار والتراث حتى عام ١٩٩٤م^(١١). وبسبب التجاوزات التي تعرض لها الموقع من السراق وعلى نطاق واسع. وبناءا على معلومات وردت الى الهيئة العامة للآثار والتراث شكلت بعثة تنقيبية برئاسة السيد وهبي عبد الرزاق وعضوية كل من شاكر عبد الزهرة وعلي عبيد وهادي عبد الحسين محاسبا وقد باشرت اعمالها عام ١٩٩٩م، واستمر عمل البعثة اربعة مواسم^(١٢). باشرت البعثة موسمها الاول في اواخر عام ١٩٩٩م بحفر مجسات في الجزء الجنوبي الغربي من التل، وكانت نتائج التنقيب مشجعة في اكتشاف المخلفات البنائية واللقى الاثرية المتنوعة ، الامر الذي دفع بهيئة الآثار الى تخصيص الاموال اللازمة لاجراء مزيد من التنقيبات الواسعة فيه وبشكل متواصل لاربعة مواسم من عام ١٩٩٩م ولغاية ٢٠٠٣م ثم توقفت واستؤنفت عام ٢٠٠٧م لموسم خامس^(١٣). اما تنقيبات الموسم الثاني فكانت عام ٢٠٠٠م ،وقد اجريت وسط التل الذي تعرض للنهب في ما مضى من قبل سراق الآثار. وظهرت التنقيبات بنائية واسعة احتوت عدد كبير من الغرف والمرافق البنائية وكشف التنقيب عن ثلاث طبقات بنائية كانت الثالثة قد تعرضت بكاملها الى حرق شديد ويبدو ان ترسبات رملية سميكة تكونت فوق طبقة الحرق مباشرة وفسرت انها كانت نتيجة فيضان تعرضت له تلك المنطقة^(١٤). اما الطبقة الثانية للمنطقة المنقبة فقد كشف فيها عن بقايا ابنية سكنت على مدى دورين بدليل وجود ارضية لكل منها ومنها ابنية يعتقد انها الجناح الإداري لقصر المدينة^(١٥). لقد احتوى الموقع ثلاث طبقات اثرية كما اسلفنا تعود الى حكم ثلاثة ملوك وهي كالاتي:

١- الطبقة الاولى / وتعود الى عهد الملك ابي -ايشوخ (١٧١١-١٦٨٤ق.م)

٢- الطبقة الثانية / وتعود الى عهد الملك سمسو - ايلونا (١٧٤٩-١٧١٢ق.م)

٣- الطبقة الثالثة / وتعود الى عهد الملك حمورابي (١٧٩٢-١٧٥٠ق.م) .

اما اهم اللقى الاثرية التي كشف عنها فهي^(١٦):

(١) الرقم الطينية والتي تضمنت النصوص الاقتصادية وهي الاكثر عددا وكان الغالب منها مؤرخا ونصوص الاحوال الشخصية الرسائل ونصوص معجمية ونصوص مدرسية.

(٢) مجموعة من الفخاريات اغلبها كان جرار ذات شكل كأسى وبدن مغزلي.

(٣) الاختام الاسطوانية

(٤) الدمى

(٥) الألواح الفخارية^(١٧).

No.1

IM.163816

Ex.No.900

Obv.

3 IKU A.ŠA₃ AB.ŠIN₂1 IKU A.ŠA₃ KI.KALŠU.NIGIN 4 IKU A.ŠA₃A.ŠA₃ dšamaš(dUTU)-mu-še-zi-ib

5. Ša dšamaš(dUTU)-iš-mi-a-ni

m^ren-lil₂-ri-im-i₃-li₃a-na e-ri-šu-tim a-na GU₂.UNu₂-še-šiGU₂.UN 3 IKU A.ŠA₃ AB.ŠIN₂10. [X] ŠE.GUR I₃.AG₂.E

Lo.Edg.

GU₂.UN 1 IKU A.ŠA₃

KI.KAL

Rev.

1(PI) ŠE I₃.AG₂.EITI SI.A ŠE.KIN.KU₅ U₄.30.KAMMU A₂.KAL HUS.RAd^renlil (d^rEN.LIL₂) MU.UN.NA.AN.SI₃

الترجمة:

الوجه

(١) ٣ ايكو (مساحة) حقل محروث

(٢) ١ ايكو (مساحة) حقل غير محروث

(٣) المجموع ٤ ايكو (مساحة) حقل

(٤) حقل (عائد لـ) شمش - موشيزب

(٥) الذي شمش - اشمي - اني

(٦) (و) انليل - ريم - ايلي

(٧) لغرض الزراعة (الحراثة) و الايجار

(٨) اجرا (أجر)

(٩) اجرة ٣ ايكو (لـ) حقل المحروث

(١٠) كور شعير سيكيل

(١١) اجره ١ ايكو (لـ) حقل غير محروث

الفقا

(١٢) ١ بي شعير سيكيل

(١٣) (ب) اكتمال شهر اذار اليوم الثلاثون منه

(١٤) السنة (التي فيها الملك سمسو-ايلونا) بالقوة المربعة المعطاة من قبل الاله انليل (دمر مدينة شخنا المدينة..... وزرخانا وبيترا وشوشا ولاسي).

التحليل:

(١) IKU: وحدة سومرية لقياس المساحة، ويقابله بالاكديّة $ikû^{(١٨)}$.

$A.ŠA_3$: مصطلح سومري بمعنى حقل ويقابله بالاكديّة $eqlum^{(١٩)}$.

$AB.SIN_2$: مصطلح سومري بمعنى ارض محروثة ويقابله بالاكديّة $šer'u^{(٢٠)}$.

(٢) KI.KAL: مصطلح سومري يطلق على الأرض البور غير المزروعة وبالاكديّة $kikallû^{(٢١)}$.

(٣) $ŠU.NIGIN$: مصطلح سومري بمعنى المجموع ويقابله بالاكديّة $napharum^{(٢٢)}$.

(٧) $a-na e-ri-šu-tim$: مصطلح أكدي بمعنى للزراعة او للحراثة وقد جاءت كلمة $er-re-šu-tim$ مجرورة من المصدر $erēšu$ وتعني زراعة^(٢٣).

(٨) $GU_2.UN$: مصطلح سومري له معاني عديدة ومنها ضريبة، انتاج، نقل، حمولة، اجرة يقابله بالاكديّة $biltu^{(٢٤)}$.

$u_2-še-ši$: فعل ماض للشخص الثالث المفرد المذكر من صيغة $š$ بمعنى (اجر) من المصدر $wašû^{(٢٥)}$.

(١٠) $ŠE$: مفردة سومرية بمعنى (شعير) يرادفها بالاكديّة $še'u^{(٢٦)}$.

GUR : وحدة سومرية لقياس المكايل يقابلها بالاكديّة $kurru^{(٢٧)}$.

$I_3.AG_2.E$: صيغة فعلية سومرية بمعنى (سيكيل) ويقابلها بالاكديّة $imaddad$: وهو فعل مضارع للشخص الثالث المفرد من الصيغة البسيطة G من المصدر $madādu^{(٢٨)}$.

(١٢) PI : وحدة سومرية لقياس المكايل يقابلها بالاكديّة $pānu^{(٢٩)}$.

(١٣) ITI : مفردة سومرية بمعنى (شهر) يقابلها بالاكديّة $warhum^{(٣٠)}$.

$ŠE.KIN.KU_5$: هو شهر اذار ويمثل الشهر الثاني عشر في التقويم البابلي وبالاكديّة $addaru^{(٣١)}$.

U_4 : مفردة سومرية بمعنى (يوم) يقابلها بالاكديّة $ūmum^{(٣٢)}$.

KAM : مفردة سومرية تحول العدد الصحيح الى عدد ترتيبي نحو "الأول، الثاني" وهكذا^(٣٣).

(١٤) MU : مفردة سومرية بمعنى (سنة) يقابلها بالاكديّة $šattu^{(٣٤)}$.

No.2

IM. 163841

Obv.

^mi₃-li-ḥa'-ri
 KI ra-ma-ni-šu-ma
^msa₃-ap-ḥu-AD.LI.MA.AN.SUM
 a-na ITI 6 KAM IN.ḤUN

5. A₂.BI ITI 6 KAM
 2(GUR) 2(PI) 3(BAN₂) ŠE.GUR

Lo.edg.

1 ¹/₂ MA.NA SIG₂
 1 ¹/₂ SILA₃ I₃.GIŠ

Rev.

i-na-ad-di-in
 10. IGI ^dŠEŠ.KI-i-ḥu'-MA.AN.SUM
 IGI ia-aḥ-si-nu-um!
 IGI 'zi'-kir-i₃-li₂-šu DUB.SAR

Up.Edg

ITI ŠU.NUMUN.A U₄. 1. KAM
 MU ALAM.ŠUD₃.DE₃'

الترجمة

الوجه

- (١) ايلي خاري
 (٢) من ذاته (نفسه)
 (٣) سابخو-ادلي-مانسوم
 (٤) ل (مدة) ستة اشهر اجر (ه)
 (٥) أجرته (لمدة) ستة اشهر
 (٦) ٢ (كور)، ٢ (بانو)، ٣ (سوتو) كور شعير

الحافة السفلى

- (٧) ١ ٢/١ منا (من) الصوف
 (٨) ١ ٢/١ سيلا زيت

القفا

- (٩) سيعطي
 (١٠) امام ششكي-ايشو-مانسوم
 (١١) امام يا اخسينوم
 (١٢) امام زيكير-ايليشو-الكاتب

الحافة العليا

(١٣) شهر تموز اليوم الأول منه

(١٤) السنة (التي صنع فيها) التمثال المتعبد

التحليل

(٢) KI: حرف جر سومري بمعنى من وبالاكدي ištu^(٣٥).

ra-ma-ni-šu-ma: كلمة اكدي غالباً ما ترد في عقود ايجار الأشخاص من العصر البابلي القديم، وهي من ramanu بمعنى نفس الشخص، نفسه، ذاته^(٣٦).

(٤) a-na: حرف جر اكدي بمعنى الى^(٣٧).

IN.HUN: صيغة فعلية سومرية بمعنى أجر يقابلها بالاكدي īgur وهو فعل ماض للشخص الثالث المفرد من صيغة G البسيطة من المصدر agāru^(٣٨).

(٥) A₂.BI: كلمة سومرية وتعني أجرته او أجرتها ويقابلها بالاكدي idišu بمعنى أجرته^(٣٩).

(٦) BAN₂: وحدة سومرية لقياس المكايل وبالاكدي sūtu^(٤٠).

(٧) MA.NA: وحدة سومرية لقياس الاوزان ويرادفها بالاكدي manûm^(٤١).

SIG₂: مفردة سومرية بمعنى صوف يقابلها بالاكدي šipātum^(٤٢).

(٨) SILA₃: مقياس سعة سومري وهو يعادل ٠.٨٤٢ لتر و يقابله بالأكدي qû^(٤٣).

رشيد، فوزي، الشرائع العراقية القديمة، بغداد، ١٩٧٩، ص ٣٨.

I₃.GIŠ: كلمة سومرية بمعنى زيت يقابلها بالاكدي šamnum^(٤٤).

(١٠) inaddin: فعل مضارع للشخص الثالث المفرد من الصيغة البسيطة G من المصدر nadānu بمعنى اعطى^(٤٥).

(١١) IGI: مفردة سومرية بمعنى شاهد وبالاكدي šību^(٤٦).

(١٢) DUB.SAR: مصطلح سومري يعني كاتب ويرادفه بالاكدي tupšarru^(٤٧).

الجميل، عامر عبدالله، الكاتب في بلاد الرافدين القديمة، (دمشق: ٢٠٠٥)، ص ١٢-١٧.

(١٣) ŠU.NUMUN.A: اسم شهر سومري وهو شهر تموز وبالاكدي dūzu^(٤٨).

No.3

IM.183821

Ex.No. 2811

Obv.

1 GIN₂ KU₃.GI

ša dšamaš (dUTU)

X mhu-za-lum

dšamaš (dUTU) i-šu-u₂

- U₄.EBUR₁₄.ŠE₃
 5. ^dšamaš(^dUTU) i-pa-al
 Rev.
 IGI ^dadad (^dIŠKUR)-ri-<ba>-am-i₃-li₂
 IGI a-ša-a
 DUMU kasap (KU₃)-il₃-tum
 ITU 'DU₆.KU₃' U₄ 22 KAM
 Up.Edg.
 10. MU 'sa'-am-su-<i>-lu-na
 aḥ-rum ^dšamaš(^dUTU)

الترجمة

الوجه

- (١) ١ شيقل ذهب
 (٢) عائد الى (معبد) الاله شمش
 (٣) --- خوزالوم
 (٤) (بحوزة معبد) الاله شمش يوجد
 (٥) في المستقبل
 (٦) (معبد) الاله شمش سيكون مسؤولاً

الفقا

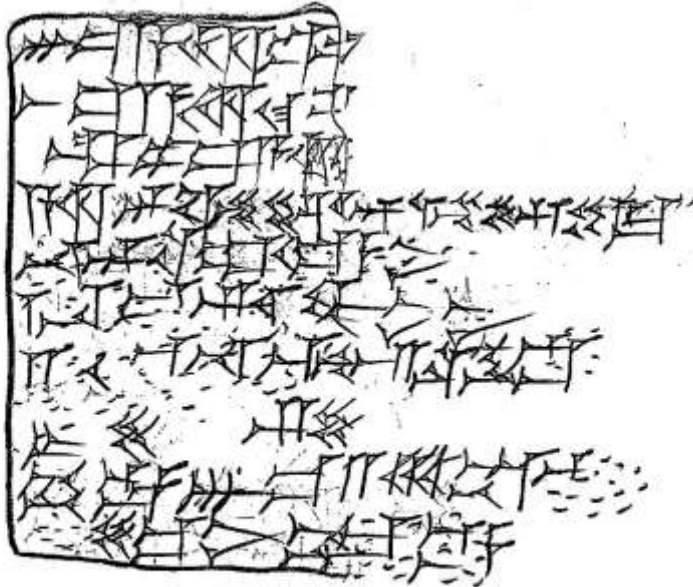
- (٧) الشاهد ادد- ريبام- ايلي
 (٨) الشاهد اشا ابن كساب ايلتوم
 (٩) شهر تشرين الأول، اليوم الثاني والعشرون منه
 (١٠) السنة التي سمسو ايلونا خدم الالهة العظام

التحليل

- (١) GIN₂: وحدة سومرية لقياس الاوزان يقابلها بالاكديّة šīqlum^(٤٩).
 KU₃.GI: كلمة سومرية بمعنى (ذهب) ويقابلها بالاكديّة ḥurāṣum^(٥٠).
 (٢) ša: اسم موصول بمعنى (الذي او العائد) الى^(٥١) (٤). i-šu-u₂: فعل مضارع للشخص الثالث المفرد المذكر من المصدر išû بمعنى يملك^(٥٢).
 (٥) U₄.EBUR₁₄.ŠE₃: مصطلح سومري يعني وقت الحصاد ويرادفه بالاكديّة ana ūm ebūrim^(٥٣).
 (٦) i-pa-al: فعل مضارع للشخص الثالث المفرد من صيغة G من المصدر apālu بمعنى يطالب، يكون مسؤولاً^(٥٤).
 (٩) DUMU: مفردة سومرية بمعنى ابن يقابلها بالاكديّة māru^(٥٥).

No.1
IM.163816
Ex.No.900

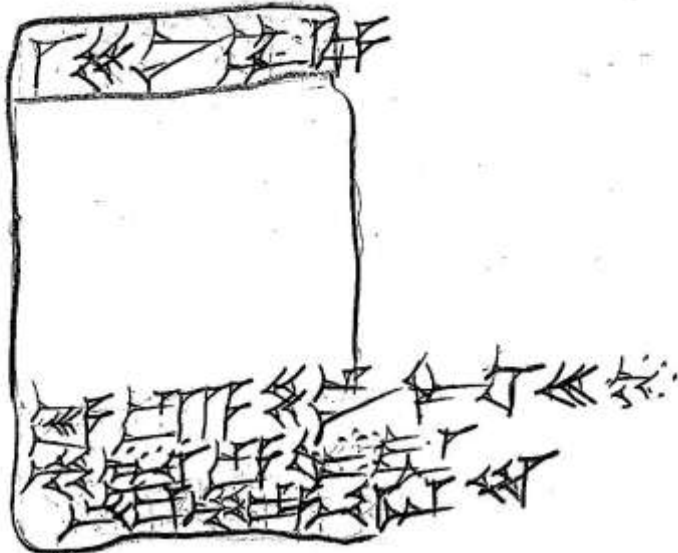
Obv.



Lo.Edg.



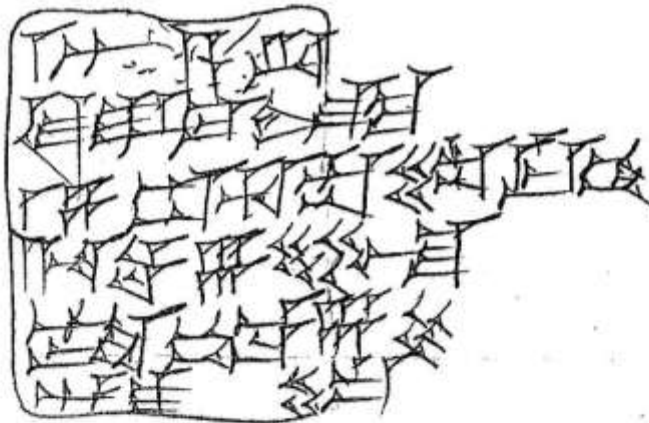
Rev.



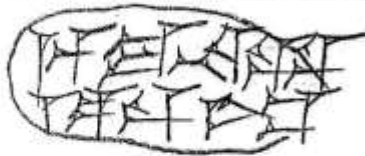
No.2

IM. 163841

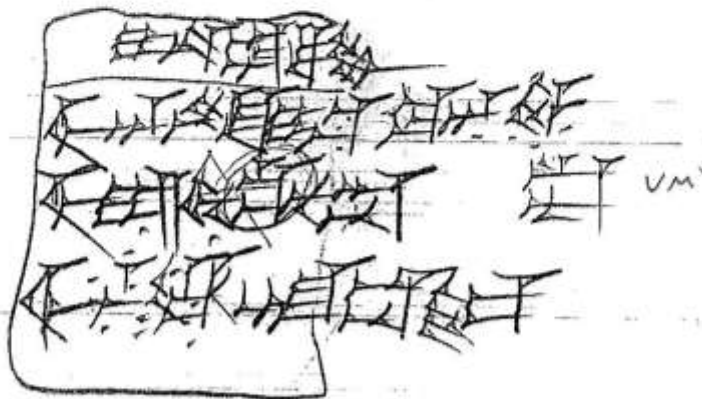
Obv.



Lo.Edg.



Rev.



Up.Edg.



No.3

IM.183821

Ex.No. 2811

Obv.



Rev.



Up.Edg.



No.1
IM.163816
Ex.No.900



IM.163816



IM.163816



No.2
IM. 163841



IM.163841



No.3

IM.183821

Ex.No. 2811



المصادر والمراجع :

- (١) باسمه جليل عبد، نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم من (تل أبو عنتيك)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الاثار ٢٠٠٣، ص ١.
- (٢) احمد كامل محمد " ملاحظات عامة على النصوص المسمارية من تل ابو عنتيك للموسمين الثاني والثالث ٢٠٠٠ - ٢٠٠١"، سومر، مج ٥٠، (١٩٩٩-٢٠٠٠)، ص ١.
- (٣) نشأت علي عمران، تل ابو عنتيك (بيكاسي) من العصر البابلي القديم في ضوء التنقيبات الاثرية للمواسم (١٩٩٩-٢٠٠٢) (دراسة تحليلية)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الاثار ٢٠١١م، ص ١٠.
- (٤) سعد سلمان فهد الشويلي، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم من تل بزيخ (زابلام) وابو عنتيك (بيكاسي)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الاثار، (٢٠١٠)، ص ٢١.
- (٥) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ١.
- (٦) احمد كامل محمد، المصدر نفسه، ص ١، وينظر كذلك نشأت علي عمران، المصدر السابق، ص ١١.
- (٧) احمد كامل محمد، المصدر نفسه، ص ١.
- (٨) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ١.
- (٩) احمد كامل، المصدر نفسه، ص ١.
- (١٠) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ٣-٤. وكذلك ينظر: باسمه جليل عبد، المصدر السابق، ص ٣.

- (١١) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ١.
- (١٢) باسمه جليل عبد، المصدر السابق، ص ٣- ٤.
- (١٣) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ١، وكذلك ينظر: نشأت علي عمران ص ١٢.
- (١٤) المصدر نفسه، ص ١.
- (١٥) احمد كامل محمد، المصدر السابق، ص ١.
- (١٦) المصدر نفسه، ص ٢-٣، كذلك ينظر: نشأت علي عمران، المصدر السابق ص ١٢.
- (١٧) سعد سلمان فهد الشويلي، المصدر السابق، ص ٢٤.
- (18) MDA, p.87.
- (19) AHw, p.231.
- (20) Abz, p.93:128; CAD, Š/2, p.327:b; ARM, 1,68:8.
- (21) AHw, p.474:b; CAD, K, p.351:a; PBS, 8/1, 99,i:18; BE, 6/2, 123:10.
- (22) TCL, 10, p.64. 72:31; ARM, 1, p.53, 17:28.
- (23) CAD, E, p.306:b.
- (24) CAD, B, p.229:a; SIB, 1/3, p.52, Grayson, JCS, 18, 12.
- كذلك: امين عبد النافع امين ، صينغ العقود البابلية في النصوص المسمارية ،رسالة ماجستير غير منشورة ، الموصل ٢٠٠١ ، ص ١٠١.
- (٢٥) رافدة عبد الله عبد الصمد، نصوص غير منشورة من سبار، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم الآثار (١٩٨٩)، ص ١٢٠.
- (26) AHw, p.1222:a; MDA, p. 169.
- (27) CAD, K, p.169:a.
- (28) (MSL, 2, p.140.15; GAG, Paradigmen, p.9.
- (29) MCT, p.6; MDA,p.177.
- (30) NG, 3, p.125.
- (31) Cohen.E, the Cultic Calendars of the Ancient Near East, (Maryland: 1993),p.119; EDUBA, 7, p.159.
- (32) NG, 2, p.170; SL, p.722, 381:11.
- (٣٣) ال عبيد، ايمان جميل، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم/ منطقة ديالى، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الاداب، قسم الآثار، (١٩٨٣).
- SLB, 1/2, p.47.
- (34) AbZ, p.69. ; MDA, p.63.
- (35) CDA, p.135.
- (36) CAD, R, p.117:b; ABIM, 26,r. 35; UET, 6, 414:35
- (37) AHw, p.47:a.
- (38) AHw, p.16:a; GAG, Paradigmen,p. 16, UCP, 10, 131, No. 85:5; JCS, 2,99, No.29:3.
- (39) MDA, p.153:334; JCS, 11, p.27,15:7.
- (40) AHw, p.1064.
- (41) CAD, M/1, p.219:b; MCT, pp. 5-6.

^(٤٢) منشد مطلق، نصوص مسمارية غير منشورة من العهد البابلي القديم (منطقة ديالى، تل حرمل)، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، كلية الآداب، (١٩٩٧)، ص ١٨٢.
كذلك:

JCS, 8, 27, No. 361:1; CAD, Š/2, p.587:b; TCL, 10, 24: 25.

⁽⁴³⁾ Foxvog, ESG, p. 46, CAD, Q, p.288:b; Iraq, 42, 70, VAS, 16, 4:30f.

رشيد، فوزي، الشرائع العراقية القديمة، بغداد، ١٩٧٩، ص ٣٨.

⁽⁴⁴⁾ JCS, 11, p.33, 24:1, CAD, Š/, p.321:q; TIM, 2,6,:7.

⁽⁴⁵⁾ CAD, N/1, p.51:b.

⁽⁴⁶⁾ AbZ, p.172.; CAD, p.263:a; OECT, 3, 35:8.

احمد ميسر فاضل، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم - مدينة لارسا، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الموصل، ٢٠٠٧، ص ١٢٧.

^(٤٧) الجميلي، عامر عبدالله، الكاتب في بلاد الرافدين القديمة، (دمشق: ٢٠٠٥)، ص ١٢-١٧.

⁽⁴⁸⁾ BMSC, p.110; RLA-V, p.300.

⁽⁴⁹⁾ MGT, p.6; BL, 2, p.379.

⁽⁵⁰⁾ CAD, H, p.245:b; AMT, 71, 1:19; CH, 7:43.

⁽⁵¹⁾ CAD, Š/1, p.1.

⁽⁵²⁾ CAD, I/J, p.292:a.

⁽⁵³⁾ CAD, E, p.16:b; AbZ, p.67:54; JCS, 5,79, No, 20; MAH, 5885:9ff.

احمد علي جواد، نصوص مسمارية غير منشورة من سبار، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، ٢٠١١، ص ٩٣.

⁽⁵⁴⁾ CAD, A/2, p.155:b; PBS, 7, 38:14f; TCL, 17, 49:20; BIN, 7, 223:21

⁽⁵⁵⁾ CAD, M/1, p.308.